

<b>Chambre des Représentants</b>		<b>Kamer der Volksvertegenwoordigers</b>	
SESSION DE 1935-1936	N° 142		ZITTINGSJAAR 1935-1936
	SÉANCE du 5 Mars 1936	VERGADERING van 5 Maart 1936	

**PROJET DE LOI  
RELATIF AU TARIF DES DOUANES**

**EXPOSÉ DES MOTIFS**

MADAME, MESSIEURS,

La loi du 10 juin 1920 (*Moniteur*, n° 166-167) porte en son article 2 la disposition suivante :

« Quand, pour des raisons pressantes d'ordre économique, des changements doivent être apportés d'urgence au tarif des douanes, le Gouvernement est autorisé à prescrire l'application anticipée de nouveaux droits, sous la condition de déposer aux Chambres, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session, un projet de loi qui ratifie la mesure.

» Si le projet n'est pas adopté, les droits perçus ou, le cas échéant, l'excédent de ces droits par rapport à ceux qui ressortent de l'ancien tarif, seront restitués dans la forme à déterminer par le Ministre des Finances. »

En vertu de ces pouvoirs, ont été prises les résolutions faisant l'objet des arrêtés royaux que voici et dont les textes sont reproduits plus loin en annexe :

1. *Arrêté royal du 26 décembre 1935.* — Tissus de bonneterie de soie ou contenant de la soie;

2. *Arrêté royal du 27 décembre 1935.* — Tissus de coton; balles et plomb de chasse, cartouches pour armes portatives et douilles vides pour cartouches.

3. *Arrêté royal du 18 janvier 1936.* — Huiles d'olive, graisses parfumées, parties et pièces détachées de véhicules automobiles.

Le projet de loi soumis a pour but la ratification de ces différentes mesures, dont voici la justification :

I.

**Tissus de bonneterie de soie.**  
(A. R. du 26 décembre 1935.)

En raison de la consolidation du taux de 15 p. c. *ad valorem* prévue dans le Traité de commerce de 1925 avec la Tchécoslovaquie, pour certains tissus de bonneterie de soie naturelle et artificielle (n° 503 et

**WETSONTWERP  
BETREFFENDE HET TOLTARIEF**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Door de wet van 10 Juni 1920 (*Moniteur*, n° 166-167) wordt in haar artikel 2 bedongen :

« Moeten, wegens dringende redenen van economische orde, bij hoogdringendheid in het tolltarief wijzigingen worden gebracht, dan is de Regeering gemachtigd de vervroegde toepassing van nieuwe rechten voor te schrijven op de voorwaarde bij de Kamers, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zooniet bij haren eerstkomenden zitting, een ontwerp van wet in te dienen tot bekrachtiging van den maatregel.

» Wordt het ontwerp niet aangenomen, dan worden de geïnde rechten of desgevallend het overschot van deze rechten in verhouding tot diegene welke uit het vorig tarief voortvloeien, terugbetaald in den vorm door den Minister van Financiën te bepalen. »

Krachtens deze machten werden de beslissingen getroffen, welke het voorwerp uitmaken dezer Koninklijke besluiten, waarvan de teksten verder als bijlagen zijn voorgelegd :

1. *Koninklijk besluit van 26 December 1935.* — Zijden of zijdehoudende breiwerkweefsels;

2. *Koninklijk besluit van 27 December 1935.* — Katoenweefsels; jachtkogels en -hagel, patronen voor draagbare wapens en ledige patroonhulzen.

3. *Koninklijk besluit van 18 Januari 1936.* — Olijfolie, geparfumeerd vet, deelen en losse stukken van automobiervoertuigen.

Het voorgelegde wetsontwerp beoogt de bekrachtiging dezer verscheidene maatregelen welke aldus verrechtvaardigd worden :

I.

**Zijden breiwerkweefsels.**  
(K. B. van 26 December 1935.)

Wegens de bevestiging van het bedrag van 15 t. h. *ad valorem*, in het Handelsverdrag van 1925 met Tsjecho-slowakije voorzien voor zekere *breiwerkweefsels* van natuur- en kunstzijde (n° 503 en 503bis van

503bis du tarif douanier), il avait fallu, lors de la conversion des taux *ad valorem* en droits spécifiques, opérée à l'égard des soieries par l'arrêté royal du 24 décembre 1934 (ratifié par la loi du 2 juillet 1935, *Moniteur*, n° 226), admettre pour les dits tissus, à côté du droit spécifique nouveau, une option au droit *ad valorem* consolidé.

Cette consolidation ayant été dénoncée, il y avait lieu d'appliquer automatiquement aux lissus dont question, les droits spécifiques prévus depuis 1934.

Tel est l'effet de l'arrêté royal du 26 décembre 1935.

## II.

### Tissus de coton; balles et plomb de chasse, cartouches pour armes portatives et douilles vides pour cartouches.

(A. R. du 27 décembre 1935.)

Il s'agit d'une simple prorogation jusqu'au 31 décembre 1936, d'un régime de droits supplémentaires établis temporairement par :

a) L'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1932, et l'article 2 de l'arrêté royal du 29 avril 1932, sur certaines catégories de tissus de coton;

b) Le § 2, article premier de l'arrêté royal du 9 février 1934 : sur les balles et plomb de chasse, les cartouches pour armes portatives et les douilles vides pour cartouches;

Les dites mesures ont été prorogées en dernier lieu par la loi du 2 juillet 1935 (*Moniteur*, n° 226).

Les circonstances qui ont motivé le maintien de ces droits supplémentaires subsistent toujours.

## III.

### Huiles d'olive; graisses parfumées, parties et pièces détachées de véhicules automobiles.

(A. R. du 18 janvier 1936.)

Cet arrêté a décrété l'exécution des clauses tarifaires de l'Avenant du 23 décembre 1935, à l'Accord Commercial du 23 février 1928 conclu avec la France.

Ces clauses comprennent une suppression de droit, une réduction de taux, et des allègements de régime, répondant à des avantages parallèles concédés par la France.

Le Ministre des Finances,

M.-L. GÉRARD

het tolltarief) was het noodig geweest, toen de bedragen *ad valorem* in specifieke rechten door Koninklijk besluit van 24 December 1934 (bekrachtigd door de wet van 2 Juli 1935, *Moniteur*, n° 226) ten opzichte der zijdewaren herleid werden, voor hoogerbedoelde weefsels, benevens het nieuw specifiek recht, de keuze toe te laten voor het bevestigd recht *ad valorem*.

Daar deze bevestiging afgezegd is geweest, dienen van zelf, op de weefsels waarvan sprake, de sedert 1934 voorziene specifieke rechten toegepast te worden.

Dit heeft het Koninklijk besluit van 26 December 1935 uitgewerkt.

## II.

### Katoenweefsels; jachtkogels en -hagel, patronen voor draagbare wapens en ledige patroonhulzen.

(K. B. van 27 December 1935.)

Het gaat om een eenvoudige verlenging, tot 31 December 1936, van een regime van bijkomende rechten tijdelijk gevestigd door :

a) Koninklijk besluit van 1 Februari 1932 en artikel 2 van Koninklijk besluit van 29 April 1932, op zekere soorten katoenweefsels;

b) § 2, artikel 1 van Koninklijk besluit van 9 Februari 1934: op de jachtkogels en -hagel, de patronen voor draagbare wapens en de ledige patroonhulzen;

Bedoelde maatregelen werden laatstelijk door de wet van 2 Juli 1935 (*Moniteur*, n° 226) verlengd.

De omstandigheden die het behoud dezer bijkomende rechten noodzakelijk gemaakt hebben, blijven tot nog toe bestaan.

## III.

### Olijfolie; geparfumeerd vet, deelen en losse stukken van automobiervoertuigen.

(K. B. van 18 Januari 1936.)

Dit besluit heeft de uitvoering bevolen der tariefclausules van de Bijkomende Akte van 23 December 1935 bij het met Frankrijk gesloten Handelsakkoord van 23 Februari 1928.

Deze clausules bedragen een afschaffing van recht, een vermindering van bedrag en verlichtingen van regime welke daarmee evenredige, door Frankrijk toegestane voordeelen beantwoorden.

De Minister van Financiën,

M.-L. GÉRARD

**PROJET DE LOI**

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,  
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

## Article unique.

Sont ratifiés les arrêtés royaux ci-après, relatifs au tarif des douanes :

Arrêté royal du 26 décembre 1935, concernant certains tissus de bonneterie de soie;

Arrêté royal du 27 décembre 1935, portant prorogation du droit supplémentaire sur certains tissus de coton, sur les balles et plomb de chasse, les cartouches pour armes portatives et les douilles vides pour cartouches;

Arrêté royal du 18 janvier 1936, pris en exécution des clauses tarifaires de l'Avenant du 23 décembre 1935 à l'Accord Commercial conclu avec la France le 23 février 1928.

Donné à Bruxelles, le 18 février 1936.

**WETSONTWERP**

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN,  
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is belast in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers het wetsvoorstel voor te leggen waarvan de inhoud volgt :

## Eenig artikel.

Worden bekrachtigd de hiernavolgende koninklijke besluiten :

Koninklijk besluit van 26 December 1935 betreffende zekere breiwerkweefsels van zijde;

Koninklijk besluit van 27 December 1935 houdende verlenging van het bijkomend recht op zekere katoenweefsels, op de jachtkogels en -hagel, de patronen voor draagbare wapens en de ledige patroonhulzen;

Koninklijk besluit van 18 Januari 1936, getroffen ter uitvoering van de tariefclausules der Bijkomende Akte van 23 December 1935 bij het Handelsakkoord op 23 Februari 1928 met Frankrijk gesloten.

Gegeven te Brussel, den 18 Februari 1936.

**LÉOPOLD**

PAR LE ROI :  
Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :  
De Minister van Financiën,

M.-L. GÉRARD